# РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ УСТНОЙ КОММУНИКАЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ. СПОСОБЫ РАБОТЫ С “EMERGENT LANGUAGE”

DEVELOPMENT OF SPEAKING SKILLS IN ENGLISH CLASSES. WAYS OF DEALING WITH “EMERGENT LANGUAGE”

**Мжачева Марина Владимировна**, ассистент кафедры «Иностранные языки», Севастопольский государственный университет, г. Севастополь

**Mzhacheva M.V.** mzhacheva_mv@mail.ru

**Аннотация**

Статья посвящена особенностям устной коммуникации на занятиях по иностранному языку. Рассмотрены задачи традиционного плана занятия, понятия спонтанности высказывания и речевого общения, предложены основные способы работы со словами и лексикой, которые не является целевыми для занятия, даны примеры вариантов упражнений для предотвращения возможных сложностей, связанных с введением в речь новых слов и грамматических конструкций. Поднимается вопрос о том, что именно должно быть предусмотрено в процессе подготовки к тренировочной коммуникативной ситуации.

**Annotation**

The article is devoted to the peculiarities of communication in foreign language classes. The tasks of the traditional lesson plan, the concept of spontaneous speech and verbal communication are considered, the main ways of working with words and vocabulary that are not target language for the lesson are proposed, examples of exercise options to prevent possible difficulties associated with the introduction of new words and grammatical structures on the topic are given. The question about what exactly

should be provided in the process of preparing for the training communicative situation is raised.

**Ключевые слова:** навыки говорения, спонтанное высказывание, речевое общение, emergent language, target language.

**Keywords:** speaking skills, spontaneous speech, verbal communication, emergent language, target language.

В современном мире общество сложно представить без международных контактов и взаимодействия на различных уровнях. Знание иностранных языков уже давно стало неотъемлемой частью становления успешной личности в социуме и в профессии. Именно поэтому большинство образовательных программ высшей школы предусматривает изучение одного или нескольких иностранных языков. Язык выступает в качестве главного средства коммуникации между людьми и, соответственно, предполагает владение комплексом коммуникативных навыков. Устная коммуникация на иностранном языке осуществима при наличии у говорящих определенных иноязычных компетенций: способности взаимодействовать на иностранном языке в форме монолога и диалога, готовности общаться в иноязычной среде, владении правилами культуры общения, азами межкультурной коммуникации, умением оформить свою речь в четкое и аргументированное высказывание [2]. В процессе обучения можно отметить, что студентам тяжело дается спонтанное, неподготовленное заранее высказывание в рамках обсуждения. При обучении будущих специалистов возникает резонный вопрос о том, как научить создавать спонтанное монологическое высказывание в рамках обсуждения или диалогического речевого общения. Недостаточно исследованными остаются вопросы о том, что именно должно быть предусмотрено в процессе подготовки к тренировочной коммуникативной микроситуации.

По определению, М.М. Бахтина, [1] речевое общение – выражение субъектами различных мнений, мыслей, позиций и обмен ими с другими, которые представляют собой микромонологи как спонтанные монологические

высказывания. В каждую коммуникативно-речевую ситуацию необходимо включать речевые действия и речевую деятельность нескольких видов. При отработке навыка иноязычного высказывания следует уделять внимание такому компоненту, как вербальные, невербальные и экстралингвистические средства выражения мысли в высказывании. Как утверждают в своем исследовании Т.С. Серова и К.В. Тулиева, понятие спонтанности высказывания предполагает, что оно не составляется заранее, спонтанное сообщение определяется контекстом и необходимостью высказаться, а также «возникает непосредственно в группе во времени и пространстве разыгрывании микроситуации». [3]

Традиционный план занятия по иностранному языку, как правило, нацелен на развитие языковой компетенции учащихся и включает в себя изучение определенного набора слов и конструкций, которым нужно обучить студента. Именно это подразумевает понятие “target language”, так называемый «целевой язык» [5]. Следуя учебному плану, преподаватель решает, какие единицы языка (лексические, функциональные, структурные) будут рассмотрены на занятии. Примеры этих единиц подаются учащимся через ситуацию или текст, анализируются на предмет их формы, значения и использования, а затем, отрабатываются в серии заданий.

Однако, в случае если студенты ошибаются, пытаются объяснять что-то «своими словами», задают уточняющие вопросы по переводу каких-либо слов, мы имеем дело с “emergent language” [6]. Под понятием “language” мы подразумеваем лексику и грамматику, возникшие в результате функционирования в речи. Данных пунктов нет в плане занятия, но студент использует ее для выражения своих мыслей по теме. В подобных ситуациях могут возникнуть трудности, так как объяснение второстепенных для занятия конструкций, если они нужны студенту в коммуникативной ситуации, может занять много времени; преподавателю приходится постоянно подсказывать слова и фразы, которые студент не может сказать на английском языке.

Важность работы в рамках понятия “emergent language” состоит в создании личностно ориентированного подхода к обучающимся. Студент с большей

вероятностью будет обращать внимание и запоминать то, что имеет для него личное значение. Это позволит студенту экспериментировать во время говорения, выражать свои мысли более точно и не ограничиваться лексикой, представленной в учебнике. Студент не сможет овладеть основными компетенциями языка, если не применяет его в коммуникативных ситуациях, однако, неумение выразить свою мысль может значительно замедлять процесс. Именно на данном этапе студенту будет важна помощь с “emergent language”. В такой ситуации можно использовать некоторые варианты упражнений для предотвращения возможных сложностей, связанных с введением в речь новых слов и грамматических конструкций по теме.

1) «Мозговой штурм»

   Чтобы предотвратить появление ошибок, на доске можно выделить отдельный блок со вспомогательными фразами по теме. Этот список можно составить вместе с обучающимися в начале занятия, что послужит в качестве “warm-up activity” и поможет составить подсказку, которой сможет воспользоваться каждый в момент высказывания.

2) Трудности в диалоге

   Когда учащиеся работают в парах и группах, попросить их записать 3–4 проблемных момента, это могут быть слова и фразы, которые им действительно были нужны во время разговора, но они не знали, как сказать. Когда задание закончится, опросить студентов и разобрать сложные моменты.

3) Повторение

   Слова и фразы, которые студент узнает в рамках emergent language должны также быть закреплены и отработаны. Например, можно попросить учащихся выбрать 3-4 фразы из предыдущего занятия и использовать их как можно чаще на этом занятии. Также можно предложить студентам привести собственные примеры, написать рассказы, используя новые лексические элементы или те элементы, где были допущены ошибки. После группового обсуждения можно обсудить

несколько идей и попросить учащихся вспомнить, кто это сказал и в каком контексте.

4) Заполнение пропусков, подбор

   Если у студентов возникают трудности с использованием устойчивых словосочетаний, можно выписать вариант их правильного употребления на доску. Затем, после совместного обсуждения, преподаватель вытирает с доски одну составляющую сочетания и предлагает выполнить задания на заполнение пропусков. Возможно разбить словосочетания на две колонки и предложить студентам найти соответствия. Оба варианта отработки распространённых словосочетаний будут полезны для расширения словарного запаса обучающихся. В ходе индивидуального устного высказывания студентов можно выписывать на доску сказанные предложения, требующие исправлений и схематично изобразить временные рамки действий, затем предложить их сопоставить. Данное упражнение поможет скорректировать употребление времен языка, а также позволит повторить способ образования времени.

5) Отработка лексики

   Большое количество лексики, которую студент узнал на занятии помимо запланированного материала, может также вызвать трудности с запоминанием и правильным использованием. В таком случае можно выписать некоторые слова или устойчивые словосочетания на доску и попросить обучающихся дать им определение или, по возможности, заменить синонимами. Можно также разбить студентов на команды и предложить одной команде догадаться по определению о том слове или словосочетании, которая загадала вторая команда.

На каждом занятии должны быть моменты, когда учащиеся вовлечены в обсуждение, где они практикуют устные неподготовленные высказывания. Это могут быть warm-up activities, дополнительные обсуждения по поводу выявления плюсов и минусов какого-либо вопроса или любой другой тип упражнений, нацеленный на улучшение навыков говорения. Когда преподаватель наблюдает за

этими обсуждениями, он может заметить возникающие языковые вопросы, которые могут быть детально разобраны с обучающимися в дальнейшем. Это означает, что нужно оставлять достаточно времени для корректирующей обратной связи, и если вопросы относительно фраз и лексики действительно интересны, преподаватель должен быть готов адаптировать занятие под нужды студентов, внести в план частичные корректировки. Преподаватель должен отметить все эти детали во время мониторинга деятельности студентов и продумать, как проработать наиболее часто встречаемые проблемные темы. Следует таже решить, как и каким образом эти темы будут отработаны на последующих занятиях.

**Литература**

1. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М.: Искусство, 179. – 424 с.
2. Волкова Е.А., Дискуссия как одна из форм устной коммуникации // Психология и педагогика: методика и проблемы практического применения. – 2016. – С.125 – 131
3. Серова Т.С., Тулиева К.В., Технология подготовки обучающихся к спонтанному монологическому сообщению в диалогическом речевом общении // Вестник Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. Педагогика, теория и методика обучения. – 2020. – № 2. – С. 103–121.
4. Скопова Л. В., Развитие навыков устной речи – основа обучения иностранному языку // Педагогическое образование в России. – 2016. – С. 178–180.
5. Douglas Biber, Susan Conrad, Geoffrey Leech. Longman “Longman Student Grammar of Spoken and Written English”. (2002)
6. Anne O'Keeffe, Michael McCarthy and Ronald Carter. From Corpus to Classroom: Language Use and Language Teaching. Cambridge (2003) 1,3

**Literature**

1. Bakhtin M.M. Aesthetics of verbal creativity. – M.: Art, 179 . – 424 p.

2. Volkova EA, Discussion as one of the forms of oral communication // Psychology and pedagogy: methods and problems of practical application. – 2016. – p. 125 – 131
3. Serova TS, Tulieva KV, Technology of preparing students for spontaneous monologue communication in dialogic speech communication // Bulletin of Perm. nat. issled. polytechnic un-that. Pedagogy, theory and teaching methods. – 2020. – No. 2. – P. 103–121.
4. Skopova LV, Development of oral speech skills – the basis of teaching a foreign language // Pedagogical education in Russia. – 2016. – S. 178-180.
5. Douglas Biber, Susan Conrad, Geoffrey Leech. Longman “Longman Student Grammar of Spoken and Written English”. (2002)
6. Anne O'Keeffe, Michael McCarthy and Ronald Carter. From Corpus to Classroom: Language Use and Language Teaching. Cambridge (2003) 1.3